A

联合国粮食及农业组织 | Food and Agriculture Organization of the United Nations | Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture | Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций | Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura | منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

البند 3–3 من جدول الأعمال المؤقت
جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية
الدورة الرابعة
روما، 10 – 12 مايو/أيار 2016
مشروع الجدول الزمني لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها

بيان المحتويات

الفقرات

أولاً – مقدمة 1–3

ثانياً – الجدول الزمني المقترح لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية 4–8

ثالثاً – التوجيهات المطلوبة 9–10

المرفق –

طُبع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرّم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

أولاً – مقدمة

1 – طلبت هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الهيئة) خلال دورتها العادية الخامسة عشرة المنعقدة في عام 2015، من منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) إعداد مشروع جدول زمني لرصد تنفيذ *خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها* (خطة العمل العالمية)، لتنظر فيه جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية (جماعة العمل) والهيئة في دورتيهما القادمتين.[1] كما اعتمدت الهيئة *استراتيجية تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها* (الاستراتيجية).[2]

2 – وتحدد الاستراتيجية طرق رصد تنفيذ خطة العمل العالمية والإبلاغ عنه باعتباره أحد المجالات الأساسية للاستراتيجية. ويتعيّن على البلدان أن ترفع بشكل منتظم تقاريرها عن التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل العالمية (مرة كل خمس سنوات) وأن تقدم إلى الفاو تقارير عن التنفيذ وتقارير عن حالة الموارد الوراثية الحرجية والاتجاهات الخاصة بها.

3 – وتوفّر هذه الوثيقة معلومات عن عملية الرصد وتقترح مشروع جدول زمني لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية. وبهدف تيسير جهود التخطيط، يعرض مشروع الجدول الزمني المقترح هذا الخطوات الرئيسية لإعداد *التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم*.

ثانياً – الجدول الزمني المقترح لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية

4 – وفقاً لبرنامج عمل الهيئة المتعدد السنوات، ينبغي نشر التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم خلال الدورة العادية التاسعة عشرة للهيئة (في عام 2023 مبدئياً)[3]. ومن المقترح أن تعدّ الفاو تقريرين بشأن تنفيذ خطة العمل العالمية يستندان إلى التقارير المرحلية القطرية، وذلك قبل إطلاق التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية.

5 – ويجب أن يُعرض تقرير التنفيذ الأوّل على الهيئة في دورتها العادية السابعة عشرة (عام 2019 مبدئياً)، على النحو المتوخى في برنامج عمل الهيئة المتعدد السنوات. وينبغي بعد ذلك إعداد تقرير التنفيذ الثاني بالتوازي مع التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية وعرضهما على الهيئة في دورتها العادية التاسعة عشرة. وسيتم دمج عملية رصد تنفيذ خطة العمل العالمية وإعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية بشكل وثيق في العمليات التكميلية. ومن شأن مشروع الغايات والمؤشرات الخاصة بالموارد الوراثية الحرجية[4]، المزمع استعراضه من جانب جماعة العمل في دورتها الرابعة، أن يحدد نطاق المعلومات التي يتوقع أن تدرجها البلدان في تقاريرها المرحلية القطرية المرفوعة إلى الفاو لأغراض تقريري التنفيذ الأوّل والثاني، ونوعها.

---

[1] الفقرة 20 من الوثيقة CGRFA-15/15/Report.

[2] المرفق هاء بالوثيقة CGRFA-15/15/Report.

[3] المرفق طاء بالوثيقة CGRFA-14/13/Report.

[4] الوثيقة CGRFA/WG-FGR-4/16/3

6 – ويسلّط الجدول الزمني المقترح، كما هو وارد في *المرفق* بهذه الوثيقة، الضوء على الخطوات والأنشطة الخاصة برصد تنفيذ خطة العمل العالمية. كما يبيّن كيف ترتبط جهود الرصد بالخطوات الرئيسية لعملية إعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية. ويستند الجدول الزمني المقترح إلى الافتراض بأن الهيئة سوف تعتمد الغايات والمؤشرات الخاصة بالموارد الوراثية الحرجية خلال دورتها العادية السادسة عشرة التي ستعقد في يناير/كانون الثاني 2017. وسيسمح ذلك للفاو بأن تنجز الخطوط التوجيهية لإعداد التقارير المرحلية القطرية والتقارير المرحلية التي تقدّمها الشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية بحلول مارس/آذار 2017. وسيتم بعد ذلك دعوة البلدان والشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية إلى تقديم تقاريرها إلى الفاو بحلول ديسمبر/كانون الأول 2017. وستقوم الفاو خلال عام 2018، بمعالجة المعلومات والبيانات الواردة وبتحليلها، إلى جانب إعداد مشروع تقرير التنفيذ الأوّل لكي تستعرضه جماعة العمل في دورتها الخامسة. وستعتمد جودة تقرير التنفيذ الأوّل وطبيعته الشاملة إلى حد كبير على عدد البلدان التي ستقدم تقريراً مرحلياً قطرياً أول فضلاً عن جودة المعلومات الواردة في تلك التقارير. وفي أعقاب الاستعراض التي ستقوم به جماعة العمل، ستنجز الفاو تقرير التنفيذ الأوّل لتنظر فيه الهيئة خلال دورتها العادية السابعة عشرة (2019).

7 – وفي ما يخص إعداد تقرير التنفيذ الثاني، من المقترح تقصير فترة إعداد تلك التقارير من خمس سنوات إلى ثلاث. وبهذا التدبير، يمكن للبلدان إعداد تقرير واحد يوفّر معلومات لتقرير التنفيذ الثاني والتقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية على حد سواء، على أن يُرفع إلى الفاو بحلول يونيو/حزيران 2020. ونظراً إلى أنه من المتوقّع تقديم التقرير *تقييم الموارد الحرجية في العالم* في عام 2020، لن تطلب الفاو أي بيانات شاملة عن الموارد الحرجية كجزء من هذا التقرير. وسيسمح هذا التدبير المقترح لجماعة العمل بأن تستعرض كل من مشروع تقرير التنفيذ الثاني ومشروع التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية خلال دورتها السابعة في عام 2022، وأن توصي الدورة العادية التاسعة عشرة للهيئة في عام 2023، إذا اقتضى الأمر، بإجراء استعراض لخطة العمل العالمية. وبالتالي، سيتيح ذلك للهيئة التوصّل إلى اتفاق بشأن خطة العمل العالمية المحدثة خلال دورتها العادية العشرين في عام 2025.

8 – ومن الأهمية بمكان التمييز بين النطاقات المختلفة لكل من تقارير التنفيذ والتقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية. وفي حين أن تقارير التنفيذ من شأنها أساساً متابعة العمليات الوطنية لتنفيذ خطة العمل العالمية وحالة الموارد الوراثية الحرجية والاتجاهات الخاصة بها في مختلف البلدان والأقاليم، يرمي التقرير الثاني عن حالة الموارد الحرجية في العالم إلى توفير تقييم عالمي وأشمل وأعمق لعمليات صون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها وتنميتها، وللمسائل المتصلة بها.

ثالثاً – التوجيهات المطلوبة

9 – قد ترغب جماعة العمل في القيام بما يلي:

(1) استعراض مشروع الجدول زمني لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية وتنقيحه، حسب الاقتضاء؛

(2) استعراض أهم الخطوات المبيّنة من أجل إعداد *التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية* في العالم، وتوفير التوجيهات، حسب الاقتضاء.

10 – وقد ترغب جماعة العمل في أن توصي الهيئة بما يلي:

(1) النظر في الجدول الزمني لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية، بالنسخة التي نقّحتها جماعة العمل، وذلك بهدف اعتمادها؛

(2) تشجيع البلدان على اتخاذ إجراءات حسب الاقتضاء، والقيام بالتحضيرات لجمع المعلومات والبيانات، وتقديم التقرير المرحلي القطري الأول في الوقت المناسب؛

(3) الطلب إلى الفاو دعوة الشبكات الإقليمية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية والمنظمات الدولية ذات الصلة إلى التبليغ عن مساهماتها في تنفيذ خطة العمل العالمية على المستويين الإقليمي والعالمي تباعاً.

المرفق

مشروع الجدول الزمني لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية الحرجية واستخدامها المستدام وتنميتها، بما في ذلك أهم الخطوات لإعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم

الجدول الزمني	الخطوات/الأنشطة
	الخطوات التحضيرية
2017	ستنظر هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في دورتها السادسة عشرة في ما يلي: • التقرير المرحلي للفاو؛ • الغايات والمؤشرات الخاصة بالموارد الوراثية الحرجية؛ • الجدول الزمني لرصد تنفيذ خطة العمل العالمية.
مارس/آذار 2017	• تعميم *الخطوط التوجيهية لإعداد التقارير المرحلية القطرية*/ الخطوط التوجيهية لإعداد التقارير المرحلية التي تقدمها الشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية.
	تقرير التنفيذ الأوّل
ديسمبر/كانون الأول 2017	• الموعد النهائي لتقديم التقارير المرحلية القطرية الأولى/ التقارير المرحلية التي تعدّها الشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية.
2018	ستنظر جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية الحرجية في دورتها الخامسة في ما يلي: • التقرير المرحلي للفاو؛ • مشروع تقرير التنفيذ الأوّل المعدّ بناءً على التقارير المرحلية القطرية الأولى والتقارير المرحلية التي تقدمها الشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية؛ • إعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم؛ • *مشروع الخطوط التوجيهية لإعداد التقارير القطرية* (رفع تقارير مشتركة لأغراض تقرير التنفيذ الثاني والتقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم).

2019	ستنظر الهيئة في دورتها السابعة عشرة في ما يلي: • التقرير المرحلي للفاو؛ • تقرير التنفيذ الأوّل كما استعرضته جماعة العمل في دورتها الخامسة؛ • إعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم؛ • *مشروع الخطوط التوجيهية لإعداد التقارير القطرية* (رفع تقارير مشتركة لأغراض تقرير التنفيذ الثاني والتقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم).

تقرير التنفيذ الثاني/ إعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم	
يونيو/حزيران 2019	• تعميم الخطوط التوجيهية لإعداد التقارير القطرية/ الخطوط التوجيهية لإعداد التقارير المرحلية التي تقدمها الشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية.
2020	ستنظر جماعة العمل في دورتها السادسة في ما يلي: • التقرير المرحلي للفاو؛ • حالة إعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم؛ • حالة تقديم التقارير المرحلية من جانب الشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية.
يونيو/حزيران 2020	• الموعد النهائي لتقديم التقارير القطرية لأغراض تقرير التنفيذ الثاني والتقرير عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم. • الموعد النهائي لتقديم التقارير المرحلية من جانب الشبكات الإقليمية والمنظمات الدولية.
2021	ستنظر الهيئة في دورتها الثامنة عشرة في ما يلي: • التقرير المرحلي للفاو؛ • حالة إعداد تقرير التنفيذ الثاني والتقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم.
2022	ستنظر جماعة العمل في دورتها السابعة في ما يلي: • التقرير المرحلي للفاو؛ • مشروع تقرير التنفيذ الثاني؛ • مشروع التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم.

2023	ستنظر الهيئة في دورتها التاسعة عشرة في ما يلي: • التقرير المرحلي للفاو؛ • تقرير التنفيذ الثاني كما استعرضته جماعة العمل في دورتها السابعة؛ • مشروع التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية الحرجية في العالم، كما استعرضته جماعة العمل في دورتها السابعة.
2024	ستنظر جماعة العمل في دورتها الثامنة في ما يلي: • التقرير المرحلي للفاو؛ • مشروع خطة العمل العالمية المحدّثة.
2025	ستنظر الهيئة في دورتها العشرين في ما يلي: • التقرير المرحلي للفاو؛ • مشروع خطة العمل العالمية المحدّثة، كما استعرضته جماعة العمل في دورتها الثامنة.